



Совет Безопасности

Distr.: General
8 August 2002
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 751 (1992)
по Сомали**

**Вербальная нота Постоянного представительства Польши
при Организации Объединенных Наций от 15 июля 2002 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Республики Польша при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992), и со ссылкой на резолюцию 1407 (2002) Совета Безопасности от 3 мая 2002 года, имеет честь настоящим представить информацию о мерах, принятых правительством Республики Польша для обеспечения осуществления в полном объеме эмбарго на поставки оружия и военной техники в Сомали.

**Приложение к вербальное ноте Постоянного
представительства Польши при Организации Объединенных
Наций от 15 июля 2002 года на имя Председателя Комитета**

**Информация об осуществлении Республикой Польша
резолюции 733 (1992) Совета Безопасности**

1. Правила, регламентирующие порядок осуществления Польшей санкций в отношении оружия и военной техники, основываются на международных обязательствах, вытекающих из членства Польши в международных организациях. Как член Организации Объединенных Наций, Польша придает особое значение полному осуществлению резолюций Совета Безопасности. Поэтому после принятия резолюции 733 (1992) любые поставки оружия в Сомали были запрещены. Польские компании в полном объеме соблюдают резолюцию 733 (1992). Они проинформированы о международных обязательствах Польши в этой области и не представляют заявок на получение разрешений на экспорт оружия в Сомали. Любая причастность к незаконным сделкам рассматривалась бы польскими властями как преступное действие и преследовалась бы по закону.
2. Одним из элементов механизма осуществления и обеспечения выполнения санкций, введенных Советом Безопасности, является межведомственная система контроля за экспортом. Согласно закону от 29 ноября 2000 года о контроле за внешней торговлей товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для государственной безопасности и для поддержания международного мира и безопасности, на все внешние сделки с оружием требуется разрешение министерства экономики. Закон запрещает любые внешние операции, которые противоречили бы международным обязательствам Польши. Это означает, что экспорт оружия государствам, в отношении которых действуют соответствующие санкции Совета Безопасности, по определению запрещены.
3. В соответствии с вышеизложенным и на основании закона Польши о контроле за экспортом компетентные власти (в данном случае министерство экономики) обязаны отклонять все заявки на экспорт оружия в Сомали. Это относится также ко всем заявкам на осуществление транзитных перевозок через территорию Республики Польша.
4. В соответствии с вышеупомянутым законом устанавливается контроль за любого рода участием в торговле оружием, включая посреднические, консультативные, транспортные и финансовые услуги, а на предоставление таких услуг требуется специальное разрешение министерства экономики, как и в случае экспорта. Принимая во внимание, что во многих случаях, вскрытых экспертами Организации Объединенных Наций, нарушение режимов эмбарго, вводимых Советом Безопасности, становилось возможным в результате деятельности недобросовестных или действующих незаконно международных посредников или транспортных агентов, введение Польшей такого рода мер контроля значительно снижает риск несоблюдения санкций со стороны польских компаний.
5. Кроме того, в соответствии с вышеупомянутым законом от 29 ноября 2000 года экспортные организации до направления заявок на получение инди-

видуальных разрешений на торговлю стратегической продукцией (оружие и материалы двойного назначения), обязаны установить следующее:

- намеревается ли конечный пользователь применять оружие для совершения действий, связанных с нарушением прав человека и основных свобод;
- возникнет ли в результате поставок оружия угроза миру или будут ли такие поставки способствовать дестабилизации положения в соответствующем регионе каким-либо иным образом;
- поддерживает ли, способствует или поощряет страна-получатель терроризм или международную преступность;
- может ли поставляемое оружие использоваться для иных целей помимо удовлетворения обоснованных потребностей в обеспечении охраны и безопасности страны-получателя.

В целях проверки соблюдения этих критериев все компании обязаны в силу вышеупомянутого закона создать внутренние системы контроля за экспортом, которые подлежат сертификации согласно стандарту ИСО 9001.
